

पराया खून

मौसम का पहला हिमपात हुआ। रात को दोन के पार से तेज हवा चल पड़ी, स्तेपी में पाले से ढकी भाडिया खडखडाने लगी, हवा ने बर्फ के अस्तव्यस्त ढेरों को मवार दिया और उबड़-खाबड़ सड़कों को समतल बनाने लगी।

रात ने कज्जाको के गाव को नीरवता के हरित धुधले आवरण से ढक दिया। घरों के पिछवाड़े में अनजुती, जगली घास से ढकी स्तेपी ऊघ रही थी।

आधी रात को बीहड़ों में भेड़िये की दबी-दबी हूक सुनायी पड़ी, गाव के कुत्तों ने भौककर उसका जवाब दिया और गवरीला दादा की नींद टूट गयी। अलावघर की टांड से पैर लटकाकर, बल्ली को पकड़े हुए वह बड़ी देर तक खासते रहे, बलगम थूककर उन्होंने तबाकू की थैली निकाली।

हर रात मुर्गों की पहली बाग के बाद दादा उठ जाते, बैठे-बैठे मिगरेट पीते, खासते, खखागकर फेफड़ों में बलगम निकालते। खामी के दौरों के बीच दिमाग में चिर-परिचित विचारों का ताता बंध जाता। दादा की सोच का विषय बस एक ही था—उनका बेटा, जो युद्ध में लापता हो गया था।

इकलौता था—पहला और आखिरी। उमी के लिये दिन-रात हाडनोड काम करते थे। जब लाल सेना में लड़ने के लिये उसे मोर्चे पर भेजन का समय आया—बैलों की दो जोड़ी बाजार ले गये, उनकी बिक्री में मिले पैसों से एक कल्मीक से फौज लायक घोड़ा खरीदा। घोड़ा क्या, पूरा तूफान था, हवा से बातें करता था। सद्क में अपने दादा की चादी के काम की जीन और लगाम निकाली। विदाई के समय कहा

“देखो, पेत्रो, मैंने तुम्हें बढ़िया सामान से नैस कर दिया है,

कोई अफसर तक ऐसे सामान के साथ शान से जा सकता है उसी तरह सेवा करना जैसे तुम्हारे बाप ने की, कज्जाक फौज और शात दोन की नाक मत कटने देना। तुम्हारे दादा-परदादो ने जागे की सेवा की, तुम्हे भी करनी चाहिये। "

दादा हरी चादनी से चमकती खिडकी मे देख रहे है, बाहर आगन मे सरसराती, न जाने क्या तलाशती हवा की साय-साय को मुनते हुए उन दिनों को याद कर रहे है जो न लौटेंगे, फिर न वापस आयेगे

रगलूट की विदाई के समय छप्पर गवरीला के तले कज्जाक गला फाड़-फाड़कर पुगना कज्जाक गीत गा रहे थे

अरे हम लडत ह पाते बाधकर
मुनते ह मिर्फ हुक्म।
कमाडर आका हमारे देने जो हुक्म
पूरा करत है हम उसका
मार-काट करके ही लेते है हम दम।

मेज पर बैठा पेत्रों मदहोश था, उसका चेहरा सफेद-फक था, उमने आखिरी 'रकाब' का जाम पीकर थकान के साथ आखे भीची, पर घोडे पर सधकर बैठ गया। तलवार ठीक की और जीन मे झुककर अपने आगन की मट्टी भर मिट्टी उठा ली। न जाने अब कहा वह सोया पडा है, न जाने परदेस मे किस जमीन की गोद मे लेटा हुआ है?

दादा जोर से खामते है, छाती मे फेफडे घर्-घर् करते है और जब बलगम निकालकर वह झुकी कमर को बल्ली मे टिकाते है वही जाने-पहचाने विचार फिर उन्हे घेर लेते है।

* * *

बेटे को विदा किया और एक महीने बाद लाल सैनिक आ गये। दुश्मनों की तरह वे परंपरागत कज्जाक रहन-सहन मे घुस गये, दादा के आम, दैनंदिन जीवन को उन्होंने खाली जेब की तरह पलट दिया। पेत्रो मोर्चे की उम ओर, दोनेत्स नदी के पास था, लडाइयो मे बहादुरी दिखाते हुए जमादार बनने का जतन कर रहा था और गाव मे गवरीला दादा मन ही मन परदेसियो, 'लालवालो' के प्रति तीव्र घृणा को

उसी तरह बड़े प्रेम से पाल-पोस रहा था जैसे कभी उसने अपने लाड़ले पेत्रो को पाला था।

वह उन्हें चिढ़ाने के लिये कज़्जाक स्वाधीनता की प्रतीक लाल पट्टियोवाली शलवारनुमा ऊनी पतलून में घूमता था। गारद की नारंगी किनारीवाला चकमेन* पहनता था, जिस पर कभी लगे सार्जेंट-मेजर के फ़ीतों के निशान थे। ज़ार की जी-जान से सेवा के लिये मिले मेडल और क्रॉस छाती पर टांगकर इतवार के दिन गिरजे जाता। भेड़ के खाल के ओवरकोट को खोले रखता ताकि सब देख सकें।

एक बार गांव की सोवियत के अध्यक्ष ने मिलने पर उसे कहा :

“उतार दे, दादा ये लटकने! गुज़र गया इनका ज़माना।”

बुढ़ा भड़ककर बोला :

“तू कौन होता है ऐसा हुक्म चलानेवाला, क्या तूने टांगा था इन्हें, जो उतारने को कह रहा है?”

“जिसने टांगा, वह तो कब से कब्र में सड़ रहा है।”

“सड़ने दो!.. पर मैं नहीं उतारूंगा! क्या मरे से उतारेगा?”

“तुम भी क्या कहते हो मैं तो तुम्हारा भला सोचकर मलाह दे रहा हूं, मेरी बला मे तो तुम इनसे चिपककर सोओ, पूर कुत्ते.. कुत्ते तो तुम्हारी पैट पर पैबद लगवा देंगे! वे तो अब ऐसे भेम में लोगो को देखने के आदी नहीं रहे, तुम्हे पराया समझ बैठेंगे..”

वह अपकार का कड़वा घूंट पीकर रह गया। तमगे उतार डाले पर मन ही मन अपकार की ठेम बढ़ते-बढ़ते क्रोध में बदल रही थी।

बेटा लापता हो गया — किसके लिये अब दौलत जमा करे। कोठरिया ढह रही थी, मवेशी बाड़ा तोड़ रहे थे, भेड़-बकरियो की कोठरी का छप्पर आंधी में उड़ गया था, अब उसकी कड़ियां गल रही थी। खाली अस्तबल में चूहे मौज कर रहे थे, बरगमदे में रम्बी दराती जंग खा रही थी।

कज़्जाक गांव से जाते समय घोड़े ले गये थे, बचे-खुचे “लालवाले” ले गये। और लाल सैनिकों से एवज़ में मिले, टांगों पर लम्बे-लम्बे

* चकमेन — कज़्जाक सैन्यदल की वर्दी का कोट। — स०

बालो और बड़े-बड़े कानोवाले आखिरी घोड़े को पतझड़ में मखनो* के लोग फोकट में खरीद ले गये। उसके बदले वे बुढ़े को एक जोड़ी अग्रेजी गेटर छोड़ गये।

“हम से भी तुम्हें कुछ मिलना ही चाहिये।” मखनो का मशीनगन चालक आख मारकर बोला। “हमारे माल से अमीर बनो दादा।”

दसियों साल से जमा की गयी संपत्ति स्वाहा हो रही थी। काम करने हुए हाथ लटकते थे, पर वसत में जब खाली, दीन और क्लान स्तेपी पर पाव पड़ते—बूढ़े को भूमि अपनी ओर खींचती, रात को उसका अश्रव्य स्वर पुकारता लगता। बूढ़ा बेबस होकर बैलों को हल में जोतता और स्तेपी की छाती पर हल चलाने के लिये चल पड़ता, अतृप्त श्यामल भूमि में गेहूँ के उम्दा बीज बिखेरता।

कज्जाक सागर तट में और सागर पार से लौट रहे थे पर उनमें से किसी ने भी पेत्रो को नहीं देखा था। उसके साथ विभिन्न रेजिमेंटों में रहे, विभिन्न स्थानों पर गये—रूस भला छोटा है?—पर पेत्रो की रेजिमेंट में शामिल उसके गाववामी कुबान प्रदेश में कहीं जलोबिन के दस्ते से मुठभेड़ में अपनी पूरी रेजिमेंट के साथ खेत रहे थे।

गवगीला अपनी बुढ़िया से बेटे के विषय में लगभग कोई बात नहीं करता था।

रात को मुनता कि बुढ़िया तर्किये को आसुओ में भिगो रही है, नाक से सुड-सुड कर रही है।

“क्या हुआ बुढ़िया?” वह कराहकर पूछता।

कुछ देर चुप रहकर वह बोलती

“लगता है अलावघर की गैस भर गयी है घर में सिर में दर्द-सा हो रहा है।”

वह यह न जताता कि उसे असलियत मालूम है, सलाह देना

“अरे खीरे की काजी पी लो। कहो तो तहखाने से ले आऊ?”

‘सो जाओ। ऐमे ही ठीक हो जायेगा।’

और फिर मकड़ी के अदृश्य जाले की तरह घर में नीरवता छा

* मखनो—उक्राइना में सोवियत सत्ता के खिलाफ लड़नेवाले एक गिरोह का सरदार।—स०

जाती। चांद धृष्टता के साथ खिड़की में झांकता, पराये दुख, मां की पीड़ा का आनंद लेता।

फिर भी उन्हें बेटे के लौटने की प्रतीक्षा और आशा थी। गवरी-ला ने भेड़ की खालें कमाने के लिये दे दीं और बुढ़िया से बोला :

“ हम दोनों तो जैसे-तैसे गुज़ारा कर लेंगे, पर पेत्रो लौटकर क्या पहनेगा ? सर्दियां आ रही हैं, उसके लिये भेड़ की खाल का ओवरकोट मिलवा लेना चाहिये। ”

उन्होंने प्योत्र के नाप का ओवरकोट मिलवाकर संदूक में रख दिया। उसके लिये रोज़मर्रा पहनने के बूट भी बनवा लिये। बूढ़े ने अपना वर्दी का नीला फ़्रेंच कोट संभालकर रख रखा था, उस पर तंबाकू छिड़क दिया ताकि कीड़े न काट दें। और जब मेमने को हलाल किया तो उसकी खाल से बूढ़े ने बेटे के लिये टोपी भी और खूटी पर टांग दी। आंगन से जब घर में घुसता, तो लगता कि बस अब पेत्रो बग़ल के कमरे से बाहर निकलेगा और मुस्कराकर पूछेगा : “ क्यों, बाबा, ठंड है बाहर ? ”

कोई दो-एक दिन बाद की बात है। शाम को बूढ़ा ढोंगों को चारा-पानी देने गया था। नाद में चारा डालकर वह कुएं में पानी खींचना चाहता था, पर उसे याद आया कि दस्ताने तो घर में भूल आया। लौटकर उसने दरवाज़ा खोला और देखा कि बुढ़िया बेंच के पाम घुटनों के बल बैठी पेत्रो के लिये बनायी गयी नयी टोपी को छाती से चिपकाकर, बच्चे की तरह झुला रही थी। . .

बूढ़े की आंखों में अंधेरा छा गया, वह खूंखार जानवर की तरह उस पर झपटा, उसे ज़मीन पर धकेलकर होंठों पर निकले फेन को गटकने लगा, चिल्लाया :

“ छोड़, डायन ! . छोड़ ! .. तू कर क्या रही है ? ! ”

टोपी छीनकर उसने संदूक में पटक दी और उस पर ताला टांग दिया। बस तब से बुढ़िया की बायीं आंख फड़कने लगी और मुह टेढ़ा हो गया।

दिन और सप्ताह गुज़रते जा रहे थे, दोन में पानी बहता जा रहा था, पतझड़ के तेज़ बहाव में वह सदा की तरह स्वच्छ और पारदर्शी हो रहा था।

उस दिन दोन के किनारों पर बर्फ़ जम गयी। पीछे छोटे जंगली

हमो की डार गाव के ऊपर से गुजरी। गाम को पडोसी का लडका दौड़ा-दौड़ा गवरीला के पास आया, देव-प्रतिमा के सामने हडबडी में सलीब बनाकर बोला

“ सब ठीक-ठाक है ? ”

“ भगवान की दया है। ”

“ दादा आपने मुना ? प्रोखोर लिखोवीदोव तुर्को से लौटा है। वह आपके पेत्रो की रेजिमेंट ही में तो था। ”

गवरीला खासी के कारण हाफता जल्दी-जल्दी कदम रखना तेजी में गली में जा रहा था। प्रोखोर घर पर नहीं मिला वह अपने भाई के गाव गया हुआ था, कल आने की कह गया था।

गवरीला रात भर नहीं सोया। अनिद्रा उसे मता रही थी। पौ फटने में पहले उमने दिया जलाया और नमदे क बूटो पर तलवे टाकने लगा।

भोर के धुधले प्रभात में उषा की क्षीण लालिमा फूटी। सुबह हो गयी पर चंद्रमा आकाश के बीचो-बीच लटका रह गया, शक्ति उसमें टतनी नहीं बची थी कि काली घटा तक जाकर दिन भर को छिप जाये।

* * *

नाश्ते में पहले गवरीला खिडकी में झाका, न जाने क्यों वह फुसफुसाकर बोला

‘ प्रोखोर आ रहा है। ’

प्रोखोर ने घर में प्रवेश किया, वह बिल्कुल भी कज्जाको जैसा नहीं लग रहा था, परगयी वेशभूषा में था। उसके पैरों में नाल जड़े अग्रेजी बूट चरमरा रहे थे, अजीब-सा ओवरकोट उसके कंधों पर ढोंगी की तरह लटका था शायद किसी बेगाने का उतारा था।

“ गवरीला वसीलिच, ठीक-ठाक तो हो न। ”

‘ प्रभु की कृपा है। ’ आओ, बैठो। ’

प्रोखोर ने टोपी उतारी, बुढ़िया का अभिवादन किया और देव-प्रतिमाओं के पासवाले कोने में बेच पर बैठ गया।

“ देखो तो, मौसम कैसा हो गया, बर्फ इतनी पडी है कि चलना दूभर है। ”

“हा, बर्फ इस बार जल्दी पड़ गयी पुराने जमाने में तो इन दिनों ठोस बाहर चलते थे।”

कुछ देर के लिये बोलिल चुप्पी छा गयी। देखने में तो गवरीला विरक्त और सतुलित लग रहा था, वह बोला

“छोरे, परदेस में तो तू बड़ा हो गया।”

“जवान होने की कुछ वजह ही नहीं थी गवरीला वसीलिच।”
प्रोखोर ने मुस्कगकर उत्तर दिया।

बुडिया ने मुह खोला

“हमारा पेत्रो ”

“चुप बुडिया। ” गवरीला ने मस्ती से उसे डाटा। “आदमी बाहर से आया है, दम तो लेने दे वक्त आयेगा पूछ लेना। ”

मेहमान की ओर मुडकर उसने पूछा

“हा, तो प्रोखोर इग्नानिच दिन कैसे गुजरे? ”

‘तारीफ करने लायक कोई बात है नहीं। लगडे कुत्ते के मानिद किसी तरह घर तक पहुंच गया, यही गनीमत है।’

“यह बात है मतलब तुकों के यहा मुसीबते भेलनी पडी? ”

“बडी मुश्किल में गुजारा कर होता था, प्रोखोर बें मेज पर उगलियो में थाप की और बोला, “तुम भी गवरीला वसीलिच, काफी बूढ़े हो गये, तुम्हारे मिर के देखो कितने बाल सफेद हो गये सोवियत सत्ता में आप लोग कैसे रह रहे है? ”

‘वेटे की बाट जोड़ रहा हूँ बुढ़ापे में हमें महारा देन के लिये गवरीला टेढ़े होठों में मुस्कराया।

प्रोखोर ने झट से नजरे दूसरी ओर मोड़ ली। गवरीला ने यह देखकर मस्ती से साफ-साफ मवाल किया

“बोलो कहा है पेत्रो? ”

“क्या आपने नहीं सुना? ”

‘तर्ह-तर्ह की बातें सुनी है ” गवरीला चट से बोला।

मेजपोश की मैली झालर को उगलियो पर लपेटता प्रोखोर कुछ देर तक चुप बैठा रहा।

“शायद जनवरी की बात है हा-हा, जनवरी की ही है, हमारा रिमाला नोबोरोस्मीस्क के पास पड़ाव डाले हुए था यह शहर समुद्र के किनारे है बस पड़ाव डाले हुए थे ”

“क्या मारा गया?...” गवरीला ने भुक्कर दबे स्वर में फुसफुसाहट के साथ पूछा।

प्रोखोर नज़रें झुकाकर कुछ देर चुप रहा, मानो उसने सवाल सुना ही नहीं।

“हम वहां तैनात थे, उधर लाल सेना पहाड़ों की तरफ बढ़ रही थी, हरी सेना से जुड़ने के लिये। आपके प्योत्र को रिसाले के कमांडर ने टोह लेने के लिये भेजा... कमांडर हमारा था मूबेदार मेनिन... बस तभी यह हुआ...”

अलावघर के पाम टन् से देग गिरा, बुढ़िया हाथ फैलाकर पलग की ओर जाती दिखाई दी, गले से रुलाई फूट रही थी।

“मत चीख!!” गवरीला घुड़ककर चिल्लाया, मेज़ पर कोह-नियां टिकाकर प्रोखोर को एकटक देखता हुआ धीरे-धीरे थके स्वर में बोला

“पूरी भी कर बात!”

“टुकड़े-टुकड़े कर दिये!..” प्रोखोर चिल्लाकर खड़ा हुआ, उसका चेहरा पीला पड़ गया था, बेच पर वह अपनी टोपी को टटोलता हुआ बोला। “पेत्रो को जान से मार डाला... वे जंगल के पास रुके थे दम लेने के लिये ताकि घोड़े भी कुछ आराम कर लें, उसने जीन की पेटी ढीली कर दी, उधर जंगल में मे लाल सैनिक आ धमके...” जल्दी-जल्दी बोलने के कारण प्रोखोर का सांस चढ़ रहा था, कांपते हाथों से वह टोपी को मसल रहा था। “पेत्रो ने जीन की पेटी थामी और जीन खिसक कर घोड़े के पेट पर आ गयी... घोड़ा बिदक गया... नहीं सभाल पाया, वहीं रह गया... बस!..”

“अगर मैं तेरी बात पर विश्वास न करूं?...” गवरीला शब्द चबा-चबाकर बोला।

प्रोखोर बिना पलटे जल्दी-जल्दी दरवाज़े की ओर चल पड़ा।

“मर्जी आपकी है गवरीला वसीलिच, पर मैंने सच बताया... मैं सच बोल रहा हूं... सिर्फ सच... अपनी आंखों से देखा...”

“अगर मैं इस पर यकीन नहीं करना चाहता?!” गवरीला तमतमाकर बोला। उसकी डबडबायी आंखों में खून उतर आया। क्रीमीज़ का गरेबान फाड़कर, बालों में ढकी छाती उघाड़कर, आहें भरता हुआ, पसीने से भीगे मिर को भटकता हुआ वह प्रोखोर पर

चढ़ गया, जो उसे इस हालत में देखकर सहम गया।

“इकलौते बेटे को मार डाला? मा-बाप के सहारे को? मेरे पेत्रो को? भूठ बोलता है, कुतिया की औलाद। मुना तूने? तू भूठ बोलता है। मैं यकीन नहीं करता।”

पर रात को ओवरकोट पहनकर अहाते में निकला, बर्फ पर नमदे के बूट चरमराता खलिहान में गया और पुआल के ढेर के पास खड़ा हो गया।

स्तेपी में हवा चल रही थी बर्फ का बुगदा उड़ रहा था चेरी की नगी भाड़िया काले सस्ते अंधेरे से लदी हुई थी।

“बेटा।” गवरीला ने दबे स्वर में पुकारा। कुछ रुककर बिना हिले-डुले, बिना मिर घुमाये फिर आवाज दी “पेत्रो। मेरे बेटे।”

फिर पुआल के ढेर के पास पैरों से कुचली बर्फ पर चित लेट गया और आखे मूढ़ ली।

* * *

गाव में अनाज-वसूली की और दान के निचले भाग में अग्नेवाले डकैत गिगेहो की बाते उड़ रही थी। कार्यकारिणी समिति में गाव के निवासियों की मभाओ में फुसफुसाकर खबरे सुनायी जाती थी, पर बूढ़े गवरीला ने एक बार भी कार्यकारिणी समिति की टेढ़ी झ्योढ़ी पर पाव नहीं रखा था, जरूरत नहीं पड़ी, इसलिये उसने बहुत-सी बाते नहीं सुनी, बहुत कुछ उसे मालूम न था। उसे बड़ा अजीब लगा जब इतवार के दिन गिग्जे में दोपहर की प्रार्थना के बाद अध्यक्ष उसके यहाँ आया। अध्यक्ष के साथ उल्टी खाल के पीले छोटे ओवरकोट पहने तीन राइफलधारी थे।

अध्यक्ष ने गवरीला से हाथ मिलाया और फट से पूछा

“दादा, कबूल करो अनाज है तुम्हारे पास?”

“और तुम क्या सोचते थे, हवा में पेट भरते हैं क्या?”

“तुम मजाक मत करो, ठीक से बताओ कहा है अनाज?”

“होगा कहा, बखार में है।”

“चलो।”

“पर यह तो बताओ कि मेरे अनाज से तुम्हारा क्या रिश्ता?”

लम्बे कद के, सुनहरे बालोवाले ने जो देखने में उनका मुखिया लगता था, ठंड के कारण बूटो की एंडिया पटकते हुए कहा

“राज्य के लिये फालतू अनाज इकट्ठा कर रहे हैं। अनाज-वमूली चल रही है। सुना है, बाबा ? ”

“पर अगर मैं न दू ? ” गवरीला गुस्से में फुफकारकर बोला।

“नहीं दोगे ? तो खुद ले लेगे । ”

अध्यक्ष के साथ कानाफूसी करके वे बखार में घूम गये, सुनहरे-सावले, चुने गेहूँ पर उनके बूटो से बर्फ के चिथड़े बिखर गये। सुनहरे बालोवाले ने सिगरेट पीते हुए फैसला किया

‘बीज और खाने के लिये छाँड़कर बाकी सब वमूल कर लो।’ मालिक की नजर से उमन अनाज की मात्रा का अनुमान लगाया और गवरीला की ओर मुड़कर बोला, “कितनी जमीन बोओगे ? ”

“ठेगा बोऊंगा । ” गवरीला फटी आवाज में खासता हुआ बोला। “ले जाओ पापियो ! लूट लो ! सब तुम्हारा ही तो है । ”

“तुम्हें क्या पागल कुत्ते ने काटा है, होश में आओ, गवरीला दादा । ” अध्यक्ष गवरीला को मनाने लगा ।

‘पराया माल तुम्हारे गले में अटके । ठूसो अपने पेट में । ’

सुनहरे बालोवाले ने अपनी मछो पर पिघलती बर्फ को भाड़ा और गवरीला को व्यग्रपूर्ण अदाज में आख मारकर, शांत मुस्कान के साथ बोला

“बाबा, तुम फुदको मत । चिल्लाने का कोई फायदा नहीं । तुम चू-चू क्यों कर रहे हो, क्या किसी ने तुम्हारी दुम पर पैर रख दिया है ? ” और भौंटे मिकोडकर बिलकुल दूसरे लहजे में बोला “जबान सभाल ! अगर लम्बी है तो काट ले दातो से ! ऐसे प्रचार के लिये ” बात पूरी किये बिना उसने पेंटी में लटके पिस्तौल के पीले खोल पर हाथ मारा और नर्म स्वर में बोला “आज ही अनाज वमूली-केन्द्र पहुँचा देना । ”

यह बात नहीं थी कि बूढ़ा डर गया, पर दृढ़ और स्पष्ट आवाज में वह सहम गया, समझ गया कि सचमुच चिल्लाने से कुछ नहीं होगा। हाथ भाँड़कर वह घर की इयोढी की ओर चल पड़ा। उसने अभी आधा आगन भी पार न किया था कि वह वहनी चीख में सिहर गया

“कहां है अनाज-वसूली दस्ता?!”

गवरीला ने मुड़कर देखा—टहनियों से बनी बाड़ की दूसरी ओर पिछली टांगों पर नाचते घोड़े पर घुड़सवार बैठा था। किसी असाधारण घटना के पूर्वाभास से गवरीला के घुटने कांपने लगे। वह मुंह भी न खोल पाया कि घुड़सवार ने बखार के पास खड़े लोगों को देखकर भटके से घोड़े को रोका और पलक भपकते कंधे से रायफल उतार ली।

धाय से गोली चली, गोली चलने के बाद आंगन में छाया क्षणिक नीरवता में रायफल का बोल्ट खटकने की आवाज़ सुनायी पड़ी और कारतूस का खोल सूं SS करके गिरा।

स्तब्धता टूट गयी: सुनहरे बालोंवाला चौखट से चिपक गया, कांपते हाथ से रिवाल्वर को खोल से निकालने में उसे बड़ी देर लग रही थी। अध्यक्ष आंगन में खरगोश की तरह फुटकता हुआ खलिहान की ओर दौड़ पड़ा, अनाज-वसूली दस्ते का एक आदमी बाड़ के पीछे हिलती काली टोपी पर कारबाइन से गोलियां चलाते हुए घुटने के बल गिर गया। अहाता गोलियों की धाय-धाय से भर गया। मानो बर्फ से चिपके अपने पैर गवरीला ने मुश्किल से उठाये और भारी कदम घसीटता हुआ घर की ड्योढ़ी की ओर चल पड़ा। जब उसने मुड़कर देखा तो उल्टी खाल के कोट पहने तीन जने बिखरकर, बर्फ के ढेरों में फंसे हुए खलिहान की ओर दौड़ रहे थे और बेबाक खुले फाटक में घुड़सवार उमड़ते आ रहे थे।

आगेवाला घुड़सवार कुबानी टोपी पहने था। अपने ललौहे घोड़े पर झुककर उसने सिर के ऊपर तलवार घुमायी। गवरीला की आंखों के सामने हंस के डैनों की तरह उसके सफेद बागलिक* के सिरे चमके, घोड़े के खुर्चों से उछली बर्फ के छीटे चेहरे पर पड़े।

निढाल गवरीला नक्काशीदार ड्योढ़ी का सहारा लेकर खड़ा हो गया। उसने देखा कि ललौहा घोड़ा सिमटा और टहनियों की बाड़ को फांद गया, जौ की पुआल के ढेर के पास पिछली टांगों पर खड़ा होकर घूमने लगा और कुबानी कज्जाक, ज़ीन से लटककर, घुटनों

* बागलिक—(तुर्क) लम्बे सिरोंवाला हुड जो टोपी और मफलर दोनों का काम देता है।—अनु०

पर रेगते अनाज-बसूली दस्ते के आदमी पर तलवार से आड़े-तिरछे वार करने लगा

खलिहान से अम्पष्ट-सा शोर, हाथापाई की आवाज और किमी का दारुण चीत्कार सुनायी पड़ा। पल भर बाद सिर्फ एक बार धाय की आवाज आयी। गोलीबारी से डरकर उड़े कबूतर उस समय बखार की छत पर उतर रहे थे, वे चौककर आकाश में बैगनी छर्छों की तरह फैल गये। घुड़मवार खलिहान में अपने घोड़ों से उतर गये।

गाव में निरंतर घटे-घड़ियाल बज रहे थे। गाव का पगला लडका पाशा गिरजे के घटागार पर चढ़ गया था, वह अपने पगलेपन के कारण खतरे का घटा बजाने की जगह ईस्टर-नृत्य की धुन बजा रहा था।

कंधो पर सफेद बाशलिक डाले कुबानी कज्जाक गवरीला के पास आया। उसका पसीने से गीला तमतमाया चेहरा फड़क रहा था, होठों के लटके कोने थूक से गीले थे।

“जई है ?”

गवरीला कठिनाई के साथ हिला अभी-अभी उसने जा कुछ देखा था उससे उसकी जबान को मानो लकवा मार गया।

“शैतान की औलाद, क्या तू बहरा हो गया ?” पूछ रहा हूँ, जई है ? बोरी ला।”

चारे की नाद के पाम घोड़ों को ला भी न पाये थे कि एक और घुड़मवार घोड़े को सरपट दौड़ाता फाटक में घुसा।

“चढ़ो घोड़ों पर ! पहाड़ी से पैदल फौज आ रही है ”

कुबानी कज्जाक ने कोमकर भाप छोड़ते पमीनें से तर अपने घोड़े को लगाम पहनायी और बड़ी देर तक अपनी दायी आम्तीन के कफ को बर्फ में रगड़ता रहा जो किमी सिदूरी-लाल चीज में सना था।

फाटक से पांच घुड़मवार निकले, पिछलेवाले की जीन में बंधे खून के धब्बों से सने उल्टी खाल के पीले ओवरकोट को गवरीला ने पहचान लिया—वह मुनहरे बालोवाले का था।

* * *

टोले के पीछे बेर की भाड़ियोंवाली घाटी में शाम तक गोलिया चलती रही। पिटे कुत्ते की तरह दुम दबाकर सन्नाटा गाव में पसरा

पड़ा था। जब गवरीला खलिहान में जाने का साहस जुटा पाया तब तक साभू का भुटपुटा छा गया था। उसने खुले दरीचे में प्रवेश किया। अध्यक्ष सिर लटकाये खलिहान के बाड़े की बल्ली पर पड़ा था। गोली ने यही उसको धगसायी कर दिया था। उसके लटके हाथ, मानो बाड़ की दूसरी ओर गिरी टोपी को उठाने का यत्न कर रहे थे।

पुआल के ढेर के पास, जहाँ जूठन और भूमी बिखरी पड़ी थी, बर्फ पर अनाज-वसूली दस्ते के तीनो जने एक पात में लेटे हुए थे। कच्छे-बनियान के अलावा उनके सारे कपड़े उतरे हुए थे। इस भयकर दृश्य में दहले गवरीला के दिल में उनके पति अब वह क्रोध न रहा, जो सुबह खौल रहा था। यह दुस्वप्न लगता था कि उसके खलिहान में जहाँ हमेशा पड़ोसी की बर्कगिया उत्पात मचाती थी, पुआल के गठुर में मुह मारती थी अब तिनके की तरह कटे तीन लोग पड़े हैं, और उनमें, डबरो में जमे उनके फेनिल सूत में अब मुर्दों की हल्की-सी ब फैलने लगी है।

मुनहरे बालोवाला अस्वाभाविक मुद्रा में सिर मोड़े पड़ा था अगर सिर बर्फ में न चिपका होना तो यह लग सकता था कि वह टांग पर टांग रखकर लेटा हुआ वेफित्री में आगम कर रहा है।

दुमरा चेचक के दाग और काली मूछोवाला कंधे उचकाकर धनष की तरह पड़ा था, उसके अधखुले मह में चमकते दांतों पर अडिगता और क्रोध का भाव था। तीसरा पुआल में सिर छिपाये बर्फ पर तैराक की मुद्रा में औधा पड़ा था उसकी फैली निर्जीव बांहें इतनी शक्तिशाली लगती थी।

गवरीला मुनहरे बालोवाले के ऊपर झुका काले पड़े चेहरे को ध्यान से देखकर वह करुणा से मिहर गया उसके सामने कोई उन्नीमेक बरस का छोकरा पड़ा था, न कि गुस्मैल, कटखनी आखोवाला खाद्य-कमिसार। मूछो के पीले रोयों के पास होठ पर पाला जम रहा था, बस माथे पर आड़ी काली झुर्रि थी—गहरी और गभीर।

गवरीला ने यू ही हाथ में उसकी नगी छानी को छुआ। आर्कस्मिकता ने उसे झिझोड़ दिया उसकी हथेली को बर्फीली ठंड में बुझती गर्मी की अनुभूति हुई

जब कराहता और हाफता गवरीला सूत में लथपथ, अकड़े शरीर को पीठ पर लादकर लाया तो बुढ़िया का मुह खुला का खुला रह गया,

वह सलीब बनाते हुए अलावधर के पास हट गयी।

गवरीला ने उसे बेच पर लिटाया, ठंडे पानी में धोया, और मोटे ऊनी मोजे में हाथ, पाव, छाती को तब तक रगड़ता रहा जब तक खुद पसीने से तर होकर निहाल न हो गया। उसने घिनौनी ठंडी छाती में कान लगाया और बड़ी मुश्किल में उसे दिल की धड़कन मुनायी दी, दिल रुक-रुककर धड़क रहा था।

* * *

चार दिन में वह मुर्दे की भांति केमरी-पीला कमरे में लेटा था। माथे में लेकर गाल तक तलवार के लाल घाव में खून जम गया था, कमर पट्टी में बंधी छाती कबल को ऊपर-नीचे उठाती घर्घर्, गूँगूँड करती फेफड़ों में हवा भरती थी।

रोज गवरीला उसके मुँह में अपनी फटी, रूखी उगनी डालता, छुरी की नोक में, मावधानी के साथ, उसके भिचे जबड़ों को खोलता और बूढ़िया सरकड़े की नली में गर्म दूध और भेड़ की हड्डियों की यखनी डालती।

चौथे दिन सुनहरे बालोंवाले के गालों पर हल्की-सी लाली छा गयी दोपहर तक उसका चेहरा दहकते अगारे जैसा लाल हो गया, मांस शरीर कापने लगा और ठंडा चिर्पचिपा पसीना आने लगा।

तब में वह बेहोशी में बड़बड़ाने लगा पलंग में उठने की कोशिश करने लगा। गवरीला और बूढ़िया दिन-रात बागी-बारी में उसके पास बैठे रहते।

जाड़े की लम्बी रात में जब दोन के दियाड़े से आती पुरबिया काले आकाश में उथल-पुथल करती गाव के ऊपर टंडी घटाओं को बिछा देती, गवरीला हाथों पर मिर टिकाकर घायल के पास बैठा अर्पागचित बोली में उसकी बड़बड़ाहट को कान लगाकर सुनता, देर-देर तक उसकी काले गड्डोवाली बद आखों की आममानी पलकों को देखता रहता। और जब बदरग होठों से लम्बी कराह, फटे स्वर में कोई फौजी आदेश या भट्टी गाली निकलती और चेहरा क्रोध व दर्द में विकृत हो उठता—गवरीला का दिल पसीज जाता। ऐसे क्षणों में करुणा बिनबुलाये मेहमान की तरह मुँह उठाये आ जाती।

गवरीला देख रहा था कि हर दिन के साथ, बिना पलक मूंदे बितायी गयी हर रात के साथ बुढ़िया पलंग के पास बैठी-बैठी सूखती जा रही है। गवरीला ने उसके भुर्रियों से ढके गालों पर आंसू भी बहते देखे थे और वह समझ गया, मच कहा जाये तो अपने दिल से उसने महसूस किया कि भगवान को प्यारे हुए बेटे पेत्रो के प्रति उसके मन में बची ममता इस निर्जीव-से, मौत के मुंह से निकले परगये बेटे को देखकर धधक उठी है।...

एक बार गांव से गुजरती रेजिमेंट का कमांडर आया। घोड़े को फाटक पर ही अर्दली को सौंपकर तलवार और महमेजें खड़काता दौड़कर इयोद्धी पर चढ़ गया। कमरे में उसने टोपी उतार दी और बड़ी देर तक घायल के पास मौन खड़ा रहा। घायल के चेहरे पर धुंधली छायाएं तैर रही थी, बुखार से फटे होंठों से खून रिस रहा था। कमांडर ने समय से पहले सफेद हुए बालोंवाला अपना मिर हिलाया और धुंधली आंखों से न जाने किम ओर देखते हुए, गवरीला से बोला :

“बाबा, हमारे साथी को बचा लो ! ”

“बचा लेगे। ” गवरीला ने दृढ़ता से उत्तर दिया।

दिन और सप्ताह बीतते जा रहे थे। बड़ा दिन गुजर गया। मोलहवे दिन सुनहरे बालोवाले ने पहली बार आंखें खोली और गवरीला को अस्फुट स्वर सुनायी पड़ा :

“बाबा, यह तुम हो ? ”

“हा। ”

“मेरी ज़बर्दस्त हजामत बनायी थी ? ”

“भगवान किसी की ऐसी न करे। ”

उसकी निर्मल, दुर्ग्राह्य नज़रों में गवरीला को मामूम कटाक्ष का आभास-सा हुआ।

“और मेरे साथी ? ”

“उन्हें वो ... उन्हें चौक पर दफना दिया है। ”

उसने कंबल पर टिकी उंगलियां हिलायी और छत के बिना रंगे तस्त्तो की ओर आंखें उठा ली।

“तुम्हारा नाम क्या है ? ” गवरीला ने पूछा।

नसों से ढकी आसमानी पलकें धीरे से भुकीं।

“निकोलाई। ”

“पर हम तुम्हे पेत्रो कहकर पुकारा करेंगे हमारा बेटा था पेत्रो ” गवरीला ने उसे समझाया।

कुछ सोचकर और किसी चीज के बारे में पूछना चाहता था पर उसे नाक की खर्खर् सुनायी पड़ी और वह बाहे फैलाकर दबे पाव पलग के पास से हट गया।

* * *

उसमें जीवन धीरे-धीरे, मानो आनच्छा से लौट रहा था। दूसरे महीने में वह बड़ी मुश्किल से अपना सिर तकिये में उठा पाया था, पीठ पर लेटे रहने के कारण चकते पड़ गये थे।

हर दिन के साथ गवरीला को भय के साथ यह अनुभूति होती कि उसे नये पेत्रो से गहरा लगाव होता जा रहा है और पहले, अपने बेटे की छवि उमी तरह धूमिल होती जा रही है जैसे मकान की अभ्रक जड़ी खिड़की पर अस्ताचलगामी सूरज की चमक। वह पहलेवाले दुख और पीड़ा को लौटाने की लाख कोशिश करता पर अतीत दूर, बहुत दूर होता जाता और इससे गवरीला को मन ही मन शर्म आती, अटपटा लगता। मवेशियों के बाड़े में जाकर घंटों कुछ न कुछ करता रहता पर यह याद करके कि पेत्रो के पलग के पास बुढ़िया निरंतर बैठी है उसे ईर्ष्या होती। घर में जाकर मिर्गहाने के पास खड़ा हो जाता अपनी अकड़ी उगलियों से तकिये का गिलाफ ठीक करता और बुढ़िया की क्रुद्ध नजर को देखकर चुपचाप बेच पर बैठ जाता।

बुढ़िया पेत्रो को मारमोट की चर्बी और वसत में जमा की गयी जड़ी-बूटियों का काढ़ा पिलाती। इस वजह से या बीमारी पर जवानी की शक्ति के हावी होने के कारण घाव भर गये, भर आये गालों पर लाली छाने लगी, बस दाया हाथ चगा होने में देर लगा रहा था, क्योंकि घाव के साथ हड्डी भी टूट गयी थी लगता था कि वह बेकार ही हो जायेगा।

फिर भी ईस्टर उपवास के दूसरे सप्ताह पेत्रो पहली बार खुद, किसी की सहायता के बिना, पलग पर बैठ गया, उसे अपनी शक्ति पर आश्चर्य हो रहा था, बड़ी देर तक वह मुस्कराता रहा, उसे विश्वास नहीं हो रहा था।

रात को, रसोई में अलावघर की टाड पर खासते हुए गवरीला ने फुसफुसाकर पूछा

“तू सो रही है, बुढ़िया?”

“क्या चाहिये?”

“हमारेवाला तो पैरो पर खड़ा होने की तैयारी कर रहा कल सड़क में पेट्रो की पतलून निकाल लेना सारे कपड़े तैयार कर देना उसके पास पहनने को तो कुछ है नहीं।”

“मैं खुद जानती हूँ! कबके निकाल रखे है।”

“बड़ी चट है! खाल का ओवरकोट तो निकाला नहीं?”

“छोरा क्या ऐसे ही ठंड में घूमेगा भला।”

गवरीला कगवटे बदलने लगा नींद बस आ ही गयी थी, पर याद करके उसने विजेता की तरह मिर उठाया

‘और टोपी? टोपी के बारे में तो भूल गयी होगी तू बुढ़ी बत्तख?’

“छोड़ो भी मेरा पिंड! मौ बार पास में गुजरे एक बार तो देख लिया होता दो दिन में वहा कील पर टगी है।”

गवरीला खीजकर खामा और चुप हो गया।

चंचल वसंत दोन को बर्फ की जकड़ से मुक्त करने लगा। बर्फ काली भुरभुरी और ऊबड़-खाबड़ हो गयी मानो उसमें कीड़े पड़ गये हों। पहाड़ी गजी हों गयी। बर्फ स्टेपी से रेंगकर बीहड़ों और घाटियां में दुबक गयी। दोन का दियाग धूप की बाढ़ में डूबा मुप्त था। स्टेपी में आती हवा नागदौन की स्फूर्तिदायी कमैली गंध अपने साथ लाती थी।

मार्च का महीना समाप्त हो रहा था।

* * *

बाबा आज खड़ा हो जाऊगा।”

हालांकि गवरीला के घर में आनेवाले सभी लाल सैनिक उसके सफेद बाला को देखकर गवरीला को ‘बाबा’ कहकर ही पुकारते, पर इस बार स्वर में उसे अपनेपन की अनुभूति हुई। उसे शायद ऐसा लगा या फिर वास्तव में ही पेट्रो ने इस शब्द में पुत्र का प्रेम भरा, जो भी हो गवरीला बिलकुल लाल हो गया, उसे खामी आ गयी और लजाई खुशी का छिपाकर बुदबुदाया

“ तीसरा महीना लग गया तुम्हे लेटे-लेटे अब तो पेत्रो, उठने का वक्त आ गया । ”

पेत्रो गेडियो की तरह पैर रखता ड्योढी में निकला और फेफड़ों में घुसे हवा के तेज झोके से उसका दम घुटते-घुटते बचा। गवरीला उसे पीछे से सहारा दे रहा था और बुढ़िया ड्योढी के पास बेचैन खड़ी अपने आसुओं को पल्ले से पोछ रही थी।

बखार के पास से गुजरते हुए धर्म-पुत्र — पेत्रो ने पूछा

“ नब अनाज दे आये थे ? ”

“ दे आया ” गवरीला अनमने में बुदबुदाया।

“ बहुत अच्छा किया, बाबा । ”

और फिर ‘ बाबा ’ शब्द सुनकर गवरीला गदगद हो गया। रोज पेत्रो बहगी का महारा लेकर लगडाता हुआ धीरे-धीरे अहाने में टहलता। गवरीला चाहे जहा होता, खलिहान में ओसारे में, सब जगह में वह अपने नये बेटे को बेचैन अन्वेषी नजरों से देखता। कहीं ठोकर खाकर गिर न जाये।

आपस में वे कम ही बोलते थे, पर सबध उनके बीच सरल और मधुर हो गये थे।

उस दिन के कोर्ट दो-गक दिन बाद जब पेत्री पहली बार बाहर निकला था रान को मोने की तैयारी करने हुए गवरीला ने पूछा

“ बेटे, तुम कहा के हो ? ”

“ उगल से आया हू । ”

“ किसान-परिवार के हो ? ”

नहीं, मजदूर हू । ”

“ क्या मतलब ? कोई धधा करते थे क्या, जैसे मोची या बढई का ? ”

“ नहीं, बाबा, मैं कारखाने में काम करता था। लोहा ढालने के कारखाने में। बचपन में वही काम किया । ’

“ और अनाज वमूल करने कैसे आये ’ ’

“ फौज ने भेजा था । ’

“ तुम क्या उनके कमाडर थे ? ”

“ हा । ”

पूछते हुए झिझक हो रही थी पर बातचीत का मक़सद तो यही था :

“मतलब यह कि तुम पार्टी के आदमी हो ?”

“हां, मैं कम्युनिस्ट हूं।” पेत्रो ने निश्छल मुस्कान के साथ कहा। और इस निष्कपट मुस्कान के कारण गवरीला को पराया शब्द ‘कम्युनिस्ट’ अब भयावह नहीं लगा।

बुढ़िया ने मौक़ा देखकर झट से पूछा :

“पेत्रो प्यारे, तुम्हारा परिवार तो है न ?”

“कोई नहीं है मेरा !... आसमान में चांद की तरह अकेला हूं !”

“मां-बाप क्या मर गये ?”

“बच्चा ही था, कोई सात-एक साल का था ... बाप शराबियों की लड़ाई में मारा गया और मां कहीं गुलछर्रे उड़ा रही है ... ’

“देखो तो कुतिया को ! मतलब तुम्हें, नन्हे-से को भाग्य के सहारे छोड़ गयी ?”

“किसी ठेकेदार के साथ भाग गयी और मैं कारख़ाने में पला।”

गवरीला टांड से पैर लटकाकर बैठ गया, बड़ी देर तक चुप रहा, फिर एक-एक शब्द को तौलकर धीरे-धीरे बोलने लगा : •

“तो बेटे, अगर तुम्हारा कोई रिश्तेदार नहीं तो हमारे पास ही रह जाओ ... हमारा बेटा था, उसी की तरह हम तुम्हें पेत्रो कहकर बुलाते हैं ... था बेटा पर न रहा और अब मैं और बुढ़िया, हम दोनों अकेले रह गये हैं ... तुम्हारे लिये हमने कितनी मुसीबतें उठायी, शायद इसी से हमें तुम से लगाव हो गया। चाहे तुम में पराया खून है, पर हमारा दिल तुम्हारे लिये अपने ही बेटे की तरह दुखता है ... रह जाओ यही ! तुम्हारे साथ मिलकर खेती करेंगे, दोन प्रदेश की ज़मीन बड़ी उपजाऊ है ... तुम्हारे कपड़े-लत्ते बनवा लेंगे, बहू लायेंगे ... मैंने तो जितना हो सकता था कर लिया, अब घर-बार तुम ही संभालो। बस तुम हमारे बुढ़ापे का खयाल रखना, मरने तक दो वक़्त की रोटी देते रहना ... हमें छोड़कर मन जाना पेत्रो ... ”

अंगीठी के पीछे से भीगुर की नीरस झंकार सुनायी पड़ रही थी।

हवा से खिड़की के किवाड़ चरमरा रहे थे।

“मैंने और बुढ़िया ने तुम्हारे लिये बहू की खोज शुरू कर दी

है! .” गवरीला ने कृत्रिम हर्ष से आंख मारी, पर होंठ कांपे और उन पर करुण मुस्कान आ गयी।

पेत्रो टकटकी बांधे ऊबड़-खाबड़ फ़र्श को देख रहा था, बायें हाथ की उंगलियों से वह बेंच पर ठक-ठक कर रहा था। रुक-रुककर आती यह ध्वनि व्यथित कर रही थी।

स्पष्टतः, वह अपने उत्तर पर विचार कर रहा था। और फ़ैमला करके उसने ठक-ठक बंद की, मिर झटका:

“बाबा, मैं आपके यहां खुशी से रह जाऊंगा, पर खुद देखते हो, मैं ढंग का काम करने लायक रहा नहीं। हाथ मेरा चंगा होने का नाम ही नहीं लेता, साला! पर काम मैं करूंगा जितना हो सकेगा। गर्मी भर यही रहूंगा, बाद में देखा जायेगा।”

“और बाद में शायद तुम यही रह जाओगे!” गवरीला ने बात पूरी की।

बुढ़िया का चरखा हर्षोल्लास के साथ तकली पर गोयेंदार ऊन को लपेटता हुआ घरघराने लगा।

न मालूम वह थपक-थपककर लोरी सुना रहा था या मजे की जिंदगी का लालच दे रहा था।

* * *

वसंत के बाद तपती धूप, स्तेपी की घनी धूल भरे दिन आये। बहुत दिनों के लिये मौसम माफ़ हो गया। अल्हड़ और तीव्र दोन में ऊंची-ऊंची लहरें उठने लगी। वसंत की बाढ़ का पानी गांव के छोर के मकानों तक चढ़ आया। दोन के हरित-श्वेत दियारे में फूलते पोपलरों की मधुर सुगंध व्याप्त हो गयी, मैदान में जंगली सेबों की झड़ी पंखुड़ियों से ढकी भील उषा की लालिमा की तरह दीप्तिमान थी। रातों में क्षितिज पर बिजलियों की चमक बालाओं की तरह आख-मिचौली खेलती, रातें भी क्षितिज पर बिजली की क्षणिक चमक की तरह छोटी हो गयी। दिन भर के काम के बाद बैलों को आराम नहीं मिल पाता था। ढोर चरागाहों में चरते थे।

हफ़्ते भर से गवरीला पेत्रो के साथ स्तेपी में ही रह रहा था। वे जुताई करते, हेंगा चलाते, बोवाई करते और रात को छकड़े के

नीचे दोनों एक ही ओवरकोट को ओढ़कर सोते। पर गवरीला ने कभी यह नहीं कहा कि नये बेटे ने उसे कितना कसकर अदृश्य सूत्र से बांध लिया है। हसमुख, कर्मठ मुनहरे बालोवाले ने दिवगत पेत्रो की छवि को धूमिल कर दिया। उसके बारे में गवरीला अब बहुत कम ही सोचता था। और काम में लगे रहने से सोचने का समय भी नहीं मिलता था।

दिन चोंगे की तरह चुपचाप खिसकते जा रहे थे। घास काटने के दिन आ गये।

मुबह में पेत्रो घास काटने की मशीन को ठीक करने में जूटा था। उसने लोहारखाने में उसके ब्लेडों पर धार चढ़ायी और टूटे हिस्सों की जगह नये बनाकर लगा दिये। गवरीला यह देखकर चकित रह गया। मुबह में घास काटने की मशीन में लगा रहा और माफ़ ढलने पर कार्यकारिणी के दफ्तर चला गया। किसी सम्मेलन का बुलावा आया था। उसी समय बुढ़िया जो पनघट पर गयी थी रास्ते में डाकघर में एक चिट्ठी लायी। लिफाफा पुराना, चीकट था, पता गवरीला का था। लिफाफे पर लिखा था कामरेड निकोलाई कोमीख के लिये।

अनिष्ट की अस्पष्ट-सी अनुभूति के साथ बड़ी देर तक गवरीला कापिंग पेसिल में चौड़ी लिखावट में लिखे धुंधले अक्षरोंवाले लिफाफे को हाथों में पलटता रहा।

वह रोशनी की तरफ करके देखता पर लिफाफा किसी के रहस्य की मुग़्तैदी में रक्षा कर रहा था और गवरीला को इस पत्र के प्रति, जिसने जीवन के शान क्रम को भग कर दिया, बढ़ते क्रोध की अनुभूति हो रही थी।

मन में विचार कौधा-फाड़ दू, पर कुछ मोचकर उसे दे देन का फैसला किया। फाटक पर हो उसने पेत्रो को खबर सुना दी

“बेटे, तुम्हारे लिए कहीं से चिट्ठी आयी है।”

“मेरे लिए?” उसे आश्चर्य हुआ।

“हां, तुम्हारे लिये है। जाओ, पढ़ लो।”

कमरे में बत्ती जलाकर गवरीला पैनी, टोहक निगाहों में, पत्र पढ़ते पेत्रो के खुश चेहरे को देख रहा था। उससे रहा न गया और पूछ बैठा

“कहा में आयी है?”

“उराल में।”

“किमकी है?” बुढिया ने कौतूहल के साथ पूछा।

“कारखाने के साथियो की है।”

गवरीला का माथा ठनका।

“क्या लिखते है?”

पेत्रो की आखो मे अधेरा छा गया। अनिच्छा के साथ उसने उत्तर दिया

“कारखाने मे बुला रहे है उमे चालू करना चाहते है। मन् मन्त्रह मे रुका पडा है।”

“यह कैसे? मतलब तुम जाओगे?” फटे स्वर मे गवरीला ने पूछा।

“पता नही ”

* * *

पेत्रो मूखकर पीला पड गया। रान को गवरीला उसे पलग पर करघटे बदलने, आठे भरते सुनता। बहुत सोच-विचार के बाद वह समझ गया कि पेत्रो गाव मे नही रहेगा, स्तेपी की अछूती श्यामल भूमि की छाती पर हल नही चलायेगा। पेत्रो को पाल-पोसकर बडा करनेवाला कारखाना एक न एक दिन उसे छीन ही लेगा और फिर से काले, मनहूस दिनो का क्रम शुरू हो जायेगा। बस चलता तो गवरीला घृणित कारखाने की ईट से ईट बजा देता, उसे मिट्टी मे मिला देता ताकि वहा सिर्फ विच्छू बूटी और जगली घास ही उगे।

तीसरे दिन घाम की कटाई के समय जब वे दोनो पडाव पर पानी पीने आये, पेत्रो बोला

“बाबा, मै यहा नही रुक सकता। कारखाने मे जाऊंगा वह मुझे बुलाता है. मन मे उथल-पुथल करता है ”

“क्या यहा की जिदगी अच्छी नही है? ”

“नही, यह बात नही कारखाना अपना है, जब कोल्चाक* ने चढाई की तो डेढ हफ्ते तक उसकी रक्षा करते रहे, कोल्चाक के

* एडमिरल कोल्चाक (१८७४-१९२०) प्रतिक्रांतिकारी श्वेत सेना का नायक।-स०

लोगो ने बस्ती पर कब्जा करते ही नौ जनो को फासी दे दी। और अब जो मजदूर फौज में लौटें हैं, फिर से कारखाने को पैरो पर खड़ा कर रहे हैं वे खुद और उनके बाल-बच्चे भूखो मर रहे हैं, पर काम कर रहे हैं ऐसी हालत में मैं यहाँ कैसे रह सकता हूँ? मेरा जमीर क्या बोलेगा?"

"तुम क्या मदद कर पाओगे? एक हाथ तो तुम्हारा किसी काम का नहीं।"

"बाबा, आप भी अजीब बात करते हैं। वहाँ एक-एक हाथ अनमोल है।"

"मैं तुम्हें नहीं गेकता। जाओ।" गवरीला ने खुद को ढाढ़स देते हुए कहा, "बुढ़िया को मत बताना कह देना कि लौट आओगे कुछ दिन रहकर लौट आओगे नहीं तो तड़प-तड़पकर मर जायेगी एक तुम ही तो हमारा सहारा थे"

आशा की अंतिम किरण बची थी, गवरीला ने फुसफुसाकर, हाफते हुए पूछा

"क्यों सचमुच लौट आना। हूँ? क्या हमारे बुढ़ापे पर इतना भी तरस नहीं खाओगे क्यों?"

* * *

छकड़ा चू-चू कर रहा था, बैल अपनी मौज में चल रहे थे, पहियो से कुचलकर खाड़िया मिट्टी खर-खर बिखर रही थी। दोन के किनारे किनारे बल खाती सड़क चैपल के पास बायाँ ओर मुड़ रही थी। मोड़ से कम्बे के गिरजे और बागों की हरियाली दिखायी पड़ रही थी।

गवरीला रास्ते भर बतियाना जा रहा था। वह मुस्काने की कोशिश करता।

"इस जगह कोई तीन साल पहले लडाकिया दोन में डूब गयी थी। इसीलिये चैपल बना है।" उसने चाबुक की मूठ से चैपल की मनहूस चोटी की ओर इशाग किया। "यही हम विदा लेगे। आग रास्ता नहीं है। पहाड़ी खिसक गयी है। यहाँ से कम्बे तक कोई वेस्ता भर की दूरी होगी, धीरे-धीरे पहुँच जाओगे।"

पेत्रो ने पेटो में लटके खाने के भोले को ठीक किया और छकड़े

से उतर गया। बड़ी मुश्किल से रुलाई को दबाकर गवरीला ने चाबुक जमीन पर पटका और कापती बाहे फैलायी।

“अलविदा, मेरे प्यारे। तुम्हारे बिना हमारे लिये सूरज डूब जायेगा ” और पीडा से विकृत, आसुओ से भीगे चेहरे को तिरछा करके तीखी, चिल्लाहट भरी आवाज में बोला “बेटे, खाने की चीजे तो नही भूले? बुढिया ने तुम्हारे लिये बनायी नही भूले? ठीक है, अलविदा। बेटे प्यारे, अलविदा। ”

पेत्रो लगडाता हुआ सडक के मकरे किनारे पर चल पडा, वह लगभग दौड ही पडा था।

“लौट आना। ” छकडे का महाराग लकर गवरीला चिल्ला रहा था।

“नही लौटेगा। ” मन में गुंज रहा था।

मोड पर आखिरी बार सुनहरे बालोवाला प्यारा मिर चमका, आखिरी बार पेत्रो ने टोपी हिलायी और उम स्थान पर जहा उमका पाव पडा, चचल हवा ने सफेद धूल का गुबार उडा दिया।